

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/AG/NG/6  
27 de marzo de 2001

(01-1535)

**Comité de Agricultura**  
**Serie de reuniones extraordinarias**

## **SEXTA REUNIÓN EXTRAORDINARIA DEL COMITÉ DE AGRICULTURA**

### Informe del Presidente, Embajador Jorge Voto-Bernales, al Consejo General

1. Los días 22 y 23 de marzo de 2001 se celebró la sexta reunión de la serie de reuniones extraordinarias del Comité de Agricultura, establecida por el Consejo General a fin de llevar a cabo las negociaciones para la continuación del proceso de reforma con arreglo al artículo 20 del Acuerdo sobre la Agricultura (véase el documento WT/GC/M/53, párrafo 39).
2. Se adoptó el orden del día que figura en el aerograma WTO/AIR/1502.
3. En la reunión se presentaron y examinaron las siguientes propuestas nuevas o adicionales para la continuación del proceso de reforma: i) una propuesta de la India sobre "Negociaciones de la OMC relativas al Acuerdo sobre la Agricultura" (NG/W/102); ii) una propuesta de Noruega sobre "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/101); iii) una propuesta de Polonia sobre "Negociaciones de la OMC para la continuación del proceso de reforma del sector agropecuario" (NG/W/103); iv) una propuesta del MERCOSUR, Chile, Colombia y Bolivia sobre "Empresas comerciales del Estado" (NG/W/104 y Corr.1); v) "Propuesta presentada por Marruecos" (NG/W/105); vi) una propuesta de Turquía sobre "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/106 y Corr.1); vii) "Propuesta amplia de la República Árabe de Egipto con respecto a las negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/107/Rev.1); viii) "Propuestas de Malí para las futuras negociaciones sobre la agricultura" (NG/W/99); ix) "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura - Propuesta de Nigeria" (NG/W/130); x) "Propuestas de negociación presentadas por la República Democrática del Congo" (NG/W/135); xi) una propuesta de Kenya sobre "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/136); xii) "Negociaciones comerciales sobre la agricultura en la OMC - Posiciones preliminares del Senegal" (NG/W/137); xiii) "Propuesta de México para la negociación agrícola en la Organización Mundial del Comercio (OMC)" (NG/W/138); xiv) una propuesta del MERCOSUR, Bolivia, Chile, Costa Rica, Guatemala, India y Malasia sobre "Créditos a la exportación de productos agropecuarios" (NG/W/139); xv) una propuesta de Jordania sobre "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/140); xvi) "Grupo Africano de la OMC: Propuesta conjunta relativa a las negociaciones sobre la agricultura" (NG/W/142), y xvii) una propuesta de Namibia sobre "Negociaciones de la OMC sobre la agricultura" (NG/W/143). Además, se examinó una comunicación técnica de la Argentina sobre "Preocupaciones no comerciales legítimas" (NG/W/88), y Croacia presentó una comunicación relativa a las negociaciones de la OMC sobre la agricultura (NG/W/141).
4. Se tomó nota de que en la reunión extraordinaria se había finalizado el examen de todas las propuestas y comunicaciones de carácter técnico que habían sido presentadas durante la primera etapa de las negociaciones.

Nota: "NG/W/-" se refiere a los documentos de la serie "G/AG/NG/W/-".

./.

5. A petición de las delegaciones interesadas, se distribuirá en la serie de documentos G/AG/NG/W/- algunas de las declaraciones formuladas durante la reunión. Se publicará a su debido tiempo una lista de las declaraciones en un addendum al presente informe. Las declaraciones hechas en la anterior (quinta) reunión extraordinaria pero distribuidas después de la publicación del informe del Presidente sobre esa reunión (G/AG/NG/5) son las siguientes: Lituania (NG/W/127); Polonia (NG/W/128); la República Dominicana, Honduras, Cuba y El Salvador (NG/W/129); Hungría en nombre de Albania, Bulgaria, Croacia, Eslovenia, Estonia, Georgia, Hungría, Letonia, Lituania, la República Checa, la República Eslovaca, la República Kirguisa y Rumania (NG/W/131); Hungría (NG/W/132); Venezuela (NG/W/133); y la República Checa (NG/W/134).

---